

JOURNAL

Nº1

A magazine about design

autumn 2021

HERITAGE
&TRADITION
/HERENCIA Y TRADICIÓN

A NEW STRATEGY
IN MIND
/UNA NUEVA ESTRATEGIA

LIVING
DESIGN
/VIVIENDO EL DISEÑO

SIT, THINK,
IMAGINE
/SIÉNTATE, PIENSA E IMAGINA



capdell

EN *At Capdell we are fully aware that, in these times where everything is changing and moving at an uncontrollable speed, it is necessary to surround ourselves with people and elements who connect us to the world and allow us to preserve it.*

We understand design as a live element, capable of transmitting emotions where functionality, aesthetics and quality are worked into each detail. Through the design, we connect people to the product and the product to the space, creating dialogues and emotions.

The commitment to sustainability, the environment and the caring for nature are essential points for our brand. We are aware of the big challenges that we face as a society and the responsibility that, as furniture manufacturers, we have with the ecosystems and education of the consumer.

Thanks to the careful and responsible design process, and the meticulous work by several generations of artisans we offer furniture that is long lasting, high quality, sustainable and locally produced with a story to tell and another one to create together with the people who use it.

- CAPDELL'S MANIFESTO

ES *En Capdell somos plenamente conscientes de que, en estos tiempos en los que todo está cambiando y avanzando a una velocidad incontrolable, es necesario rodearnos de personas y elementos que nos conecten con el mundo y nos permita conservarlo.*

Entendemos el diseño como un elemento vivo, capaz de transmitir emociones donde se trabaja en cada detalle la funcionalidad, la estética y la calidad. A través del diseño, conectamos a las personas con el producto y el producto con el espacio, creando diálogos y emociones.

El compromiso con la sostenibilidad, el medio ambiente y el cuidado de la naturaleza son puntos esenciales para nuestra marca. Somos conscientes de los grandes retos a los que nos enfrentamos como sociedad y de la responsabilidad que, como fabricantes de muebles, tenemos con los ecosistemas y la educación del consumidor.

Gracias al cuidadoso y responsable proceso de diseño, y al minucioso trabajo de varias generaciones de artesanos, ofrecemos muebles duraderos, de alta calidad, sostenibles y de producción local con una historia que contar y otra que crear junto a las personas que los viven.

- MANIFIESTO DE CAPDELL



HERI TAGE & TRA DITION

/ HERENCIA Y TRADICIÓN



OUR STORY / NUESTRA HISTORIA

EN Our story started in 1967 by the will of two brothers to open a chair factory to start a furniture business together. Curvados García was founded in a small village near Valencia as a small factory dedicated to the classic chair production.

A few years later the company had more than a hundred employees and they expanded the factory building to what is now Capdell main factory.

The beginning of the eighties, pushed by a strong crisis in Spain, the company changed its name and became Paco Capdell. The name Capdell was a family's nickname meaning someone that is perseverant and dedicated. A new company was born with a new strategy in mind - the incorporation of design into its values moving towards design as an integral process of the company and innovation. A chair is no longer a chair, it begins to tell a story and to connect with the people who sit on it.

Capdell nowadays is the result of combining timeless and contemporary aesthetics with durable construction and good materials. With the aim of creating durable furniture that passes from generation to generation.

We take responsibility when developing our products, using a sustainable chain of production in compliance with ISO 9001 and 14001 standards. The raw materials are carefully chosen from healthy environments properly certified and the waste management is developed to accomplish our recycling standards.

ES Nuestra historia comenzó en 1967 con la voluntad de dos hermanos de abrir una fábrica de sillas. Curvados García se fundó en un pequeño pueblo cerca de Valencia como una pequeña fábrica dedicada a la producción de sillas clásicas.

Unos años más tarde, la empresa contaba con más de cien empleados y expandieron sus instalaciones a lo que ahora es la fábrica principal de Capdell.

A principios de los ochenta, empujada por una fuerte crisis en España, la empresa decidió apostar por el diseño lanzando así la marca Paco Capdell. El nombre de Capdell hace referencia al apodo familiar con el significado de "perseverante y dedicado". La nueva estrategia de la empresa incorporaba el diseño y la innovación en sus valores como proceso integral de la compañía. Una silla ya no era una simple silla, comenzó a contar una historia y a conectar con las personas que se sentaban en ella.

Capdell hoy en día es el resultado de combinar una estética atemporal y contemporánea con una construcción duradera con materiales nobles, con el objetivo de crear muebles duraderos capaces de pasar de generación en generación.

Asumimos la responsabilidad en el desarrollo de nuestros productos, utilizando una cadena de producción sostenible de acuerdo con las normas ISO 9001 y 14001. Las materias primas se eligen cuidadosamente de entornos debidamente certificados y la gestión de residuos se desarrolla para cumplir con nuestros estándares de reciclaje.



CERTIFICATES
/CERTIFICADOS
ISO 14001 & ISO 9001

Capdell's factory in Alacué, Valencia
/ Fábrica de Capdell en Alacué, Valencia



SUS TAIN A BILI TY

/ SOSTENIBILIDAD



DURABILITY & QUALITY */ DURABILIDAD Y CALIDAD*

EN Capdell wants to contribute towards a society that buys fewer but better products. This philosophy is rooted in our DNA by always using good materials and having a strict quality control.

Our mission is also to make the experience of buying Capdell's furniture unique and personal, that is why we have a commercial and after sales team to advise you during the process and assist you with any issue that may arise.

ES Capdell quiere contribuir a una sociedad que compre menos pero mejores productos. Esta filosofía está arraigada en nuestro ADN creando diseños atemporales, utilizando siempre buenos materiales y teniendo un estricto control de calidad.

Nuestra misión también es hacer que la experiencia de comprar muebles de Capdell sea única y personal, por ello contamos con un equipo de venta y posventa para asesorarte y solucionar cualquier incidencia que pueda surgir.



OUR WOOD
/ NUESTRA MADERA

EN The wood used in the elaboration of all our designs is under the PEFC certification, which guarantees that it comes from forests managed responsibly in accordance with the strictest environmental, social and economic requirements. Forests that will exist for generations to come.

Wood waste is revalued, using it within the internal cogeneration process of manufacturing.

ES La madera utilizada en la elaboración de todos nuestros diseños se encuentra bajo la certificación PEFC, lo que garantiza que proviene de bosques gestionados de forma responsable de acuerdo con los más estrictos requisitos medioambientales, sociales y económicos. Bosques que existirán durante las generaciones venideras.

Los residuos de madera se revalorizan, usándolos dentro del proceso de cogeneración interno de la fabricación.



CERTIFICATES
/ CERTIFICADOS
PEFC



*Wood is a living material,
our job is to ensure it grows
with strength and beauty to
guarantee the longevity of the
product.*

*/ La madera es un material vivo, nuestro trabajo
es asegurar que crezca con fuerza y belleza para
garantizar la longevidad del producto.*

Design by Carlos Tiscar
/ Diseñado por Carlos Tiscar

Product: Eco lounge chair in natural oak
/ Producto: Butaca Eco en roble natural



OUR FABRICS & LEATHERS

/ NUESTRAS TELAS Y CUEROS

EN Capdell's fabric and leather selections are all sourced from EU countries, coming from trusted companies leaders in design, innovation and quality. Our versatile finishing catalogue offers a wide range of options for professionals and private consumers.

ES La selección de telas y pieles de Capdell proviene de países de la UE, de empresas de confianza líderes en diseño, innovación y calidad. Nuestro catálogo de acabados versátil ofrece una amplia gama de opciones para profesionales y consumidores privados.

kvadrat Gabriel  elmo. crevin



CAPDELL FINISHINGS
/ ACABADOS CAPDELL

Design by Luca Nichetto
/ Diseñado por Luca Nichetto

Product: Nodal sofa with Zero fabric from kvadrat
/ Producto: Sofá Nodal tapizado con tela Zero de Kvadrat



A
NEW
STR
ATEGY
IN
MIND

*/ UNA NUEVA ESTRATEGIA
EN MENTE*



PATRICK NORGUET

Portrait © Dimitri Coste

Designer Patrick Norguet presents three new collections as part of Capdell's product development for 2021.

/ El diseñador Patrick Norguet presenta tres nuevas colecciones como parte del desarrollo de producto de Capdell para 2021.

How did your collaboration with Capdell come about? Can you talk about your first Project with Capdell?

The meeting with Capdell began in 2019 with the design of the NIX chair. It is a chair that quickly met with success, a hollow design that combines different skills and techniques of wood processing: Laminated wood with a 3D curve, and solid wood fitting into Capdell's DNA. This project allowed me to understand the brand and its manufacturing processes. With the arrival of a new direction within the brand and a project of reorganization of the company, I had the opportunity to work as the creative director of the company, reorganizing the catalog and proposing a new approach.

/ ¿Cómo surgió tu colaboración con Capdell? ¿Puedes hablar de tu primer proyecto con Capdell?

Mi primer encuentro con Capdell comenzó en 2019 con el diseño de la silla NIX. Es una silla que rápidamente tuvo éxito, un diseño que combina diferentes técnicas de procesamiento de la madera: contrachapado con curvatura 3D y madera maciza. Este proyecto me permitió entender la marca y sus procesos de fabricación.

Con la llegada de una nueva dirección y un proyecto de reorganización de la empresa tuve la oportunidad de trabajar como director creativo de la compañía reorganizando el catálogo y proponiendo un nuevo enfoque.

In which direction do you think the image of Capdell should evolve?

In a world of globalization sometimes devoid of meaning, we worked on this notion of geographical singularity, know-how, a culture, Spain, a local production, a set of subjects that give meaning to the new products we are currently developing. Capdell's image is strengthened with the launch of new collections and with the incorporation of new internationally renowned designers. The new strategy of the company is an intervention in all the subjects related to the brand, design, development, production, sales, image, communication and distribution. They are building their own narrative, in order to build a unique and strong image.

/ ¿En qué dirección crees que debería evolucionar la imagen de Capdell?

En un mundo de globalización a veces desprovisto de sentido, trabajamos la noción de singularidad geográfica, experiencia, tradición, cultura, hecho en España, una producción local. Este conjunto de temas da sentido y significado a los nuevos productos que estamos desarrollando actualmente. La imagen de Capdell se fortalece con el lanzamiento de nuevas colecciones y con la incorporación de nuevos diseñadores de renombre internacional. La nueva estrategia de la empresa es una intervención en todos los temas relacionados con la marca, diseño, desarrollo, producción, ventas, imagen, comunicación y distribución. Están construyendo su propia narrativa, con el fin de construir una imagen única y fuerte.

Tell us about your new Loop and Mesana desk collection

As part of Capdell's strategy, I present 3 new products, the Match chair that we had pre-launched in 2020, but this one is definitely finalized and in multiple versions, therefore meeting various uses, such as residential and contract. Loop is a family that was becoming necessary within the Capdell's offer. A plywood shell covered with fabric or leather, with or without armrests, available in several bases, it is a transversal chair, both for residential, restaurants but also workspaces, as an office chair. I also developed on the basis of the Mesana collection, a brand new small desk for the residential market, it corresponds to the needs related to this evolution of our uses, a small work desk for home.

/ Cuéntanos sobre tu nueva colección Loop y desarrollo de Mesana desk

Como parte de la estrategia de Capdell, presento tres nuevos productos, la silla Match que teníamos prelanzada en 2020, pero se vuelve a lanzar este año con versiones tapizadas, cumpliendo así con varios usos, residencial y contract. Loop es una familia que era necesaria dentro de la oferta de Capdell. Se trata de una silla con carcasa de madera contrachapada recubierta de tela o cuero, con o sin brazos, disponible con varias bases. Es una silla transversal, tanto para hogar, restaurantes como para espacios de trabajo. También he desarrollado, sobre la base de la colección Mesana, un pequeño escritorio para el mercado residencial, Mesana desk que corresponde a las necesidades relacionadas con esta evolución de nuestros usos, un escritorio de trabajo para el hogar.

Which elements are essential when designing a collection?

Designing a collection must first of all, start from a brand strategy, coherent and unique, which is part of the history of the brand and its DNA. It is necessary to know the history of the brand in order to introduce new products in a logical sequence that nurture and enriches the product offering. We work to develop fair and balanced products: design quality, product quality and a fair price. It is important to develop responsible objects, taking into account the realities of our time, use of appropriate materials and manufacturing methods. This set of criteria responds to the brand's commitment to the environment.

/ ¿Qué elementos son imprescindibles a la hora de diseñar una colección?

Diseñar una colección debe ante todo partir de una estrategia de marca, coherente y única, que sea parte de la historia de la marca y su ADN. Es necesario conocer la historia de la marca para introducir nuevos productos en una secuencia lógica que nutra y enriquezca la oferta de productos. Trabajamos para desarrollar productos justos y equilibrados: calidad de diseño, calidad de producto y un precio justo. Es importante desarrollar objetos responsables, teniendo en cuenta las realidades de nuestro tiempo, uso de materiales adecuados y métodos de fabricación. Este conjunto de criterios responde al compromiso de la marca con el medio ambiente.

You have described before that design for you should be timeless, what is a timeless design?

The notion of timeless is indeed an important subject for me, the furniture industry is not tied to fashions, it is more important than ever to design products that find their place and endure. A good design for me is a design that lasts over time. In a world of overproduction, it is important to offer durable objects.

/ Has descrito con anterioridad que el diseño para ti debería ser atemporal, ¿qué es un diseño atemporal?

La noción de atemporal es de hecho un tema importante para mí, la industria del mueble no está atada a las modas, es más importante que nunca diseñar productos que encuentren su lugar y perduren. Un buen diseño para mí es un diseño que perdura en el tiempo. En un mundo de sobreproducción, es importante ofrecer objetos duraderos.

The furniture business is not tied to fashions, it is more important than ever to design products that find their place and endure.

/ El diseño de mobiliario no está ligado a las modas, es más importante que nunca diseñar productos que encuentren su lugar en el tiempo y perduren.

You have visited Valencia on several occasions, is there anything about Valencia that inspires you?

I love history and culture, it allows me to understand and contextualize my work, Valencia is a city rich in history and rituals, I like to stroll through the Mercado central in Valencia city center, there is an atmosphere that sums up their culture.

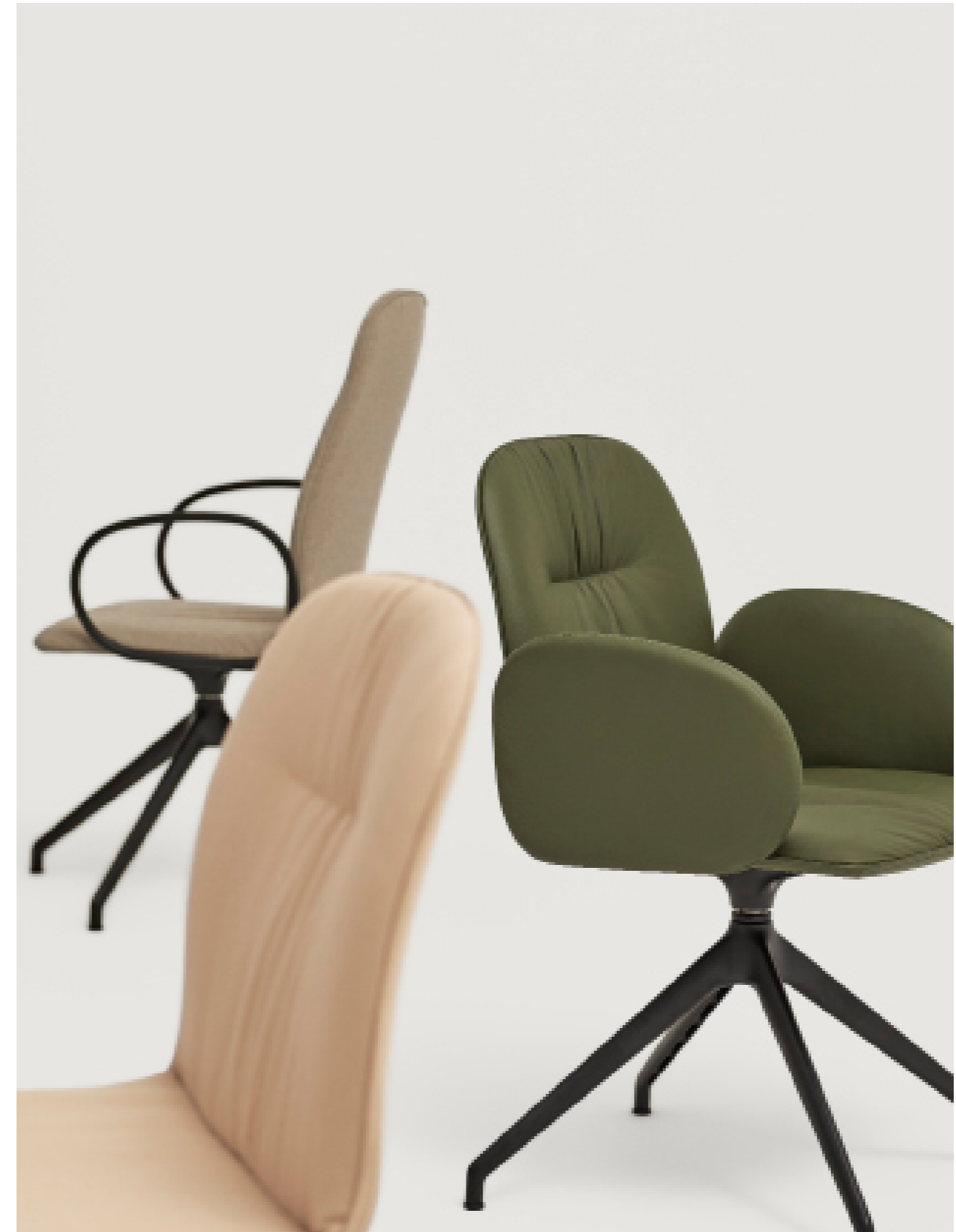
Has visitado Valencia en varias ocasiones, ¿hay algo de Valencia que te inspire?

Me encanta la historia y la cultura, me permiten entender y contextualizar mi trabajo. Valencia es una ciudad rica en historia y rituales, me gusta pasear por el Mercado central, hay un ambiente que resume su cultura.



Design by Patrick Norguet
/ Diseñado por Patrick Norguet

Loop chair with arms and soft upholstery - Remix 643
/ Silla Loop con brazos y carcasa tapizada soft - Remix 643



LOOP

EN Loop is a very customizable family of chairs. Designed for all types of spaces; residential, restaurants, work spaces, etc. It is composed of a high or low upholstered wooden shell available in three bases with or without arms. The upholstery of the shell can be soft or traditional and the arms are available in metal or upholstered.

ES Loop es una familia de sillas con una gran variedad de opciones personalizables. Pensada para todo tipo de espacios; residencial, restaurantes, espacios de trabajo, etc.

Está compuesta por una carcasa de madera alta o baja tapizada disponible en tres bases a elegir con o sin brazos.

El tapizado de la carcasa puede ser soft o tradicional y los brazos, metálicos o tapizados.



01



02



03

01 Loop chairs with low back and aluminium legs | Upholstered with Contour 61138 from Gabriel and Elmosoft 98047 from Elmo
 /Silla Loop con carcasa baja tapizada soft y patas de aluminio | Tela Contour 61138 de Gabriel y Elmosoft 98047 de Elmo
 02 Loop chairs with high back and aluminium legs | Upholstered with Remix from Kvadrat and Medley from Gabriel
 /Silla Loop con carcasa alta tapizada soft y patas de aluminio | Tela Remix de Kvadrat and Medley de Gabriel
 03 Loop chairs with low back and metal legs | Upholstered with Contour 61216 from Gabriel
 /Silla Loop con carcasa baja tapizada soft y patas metálicas | Tela Contour 61216 de Gabriel



Design by Patrick Norguet
/ Diseñado por Patrick Norguet

Match chair with Canvas 0114 fabric from Kvadrat
/ Silla Match con tela Canvas 0114 de Kvadrat

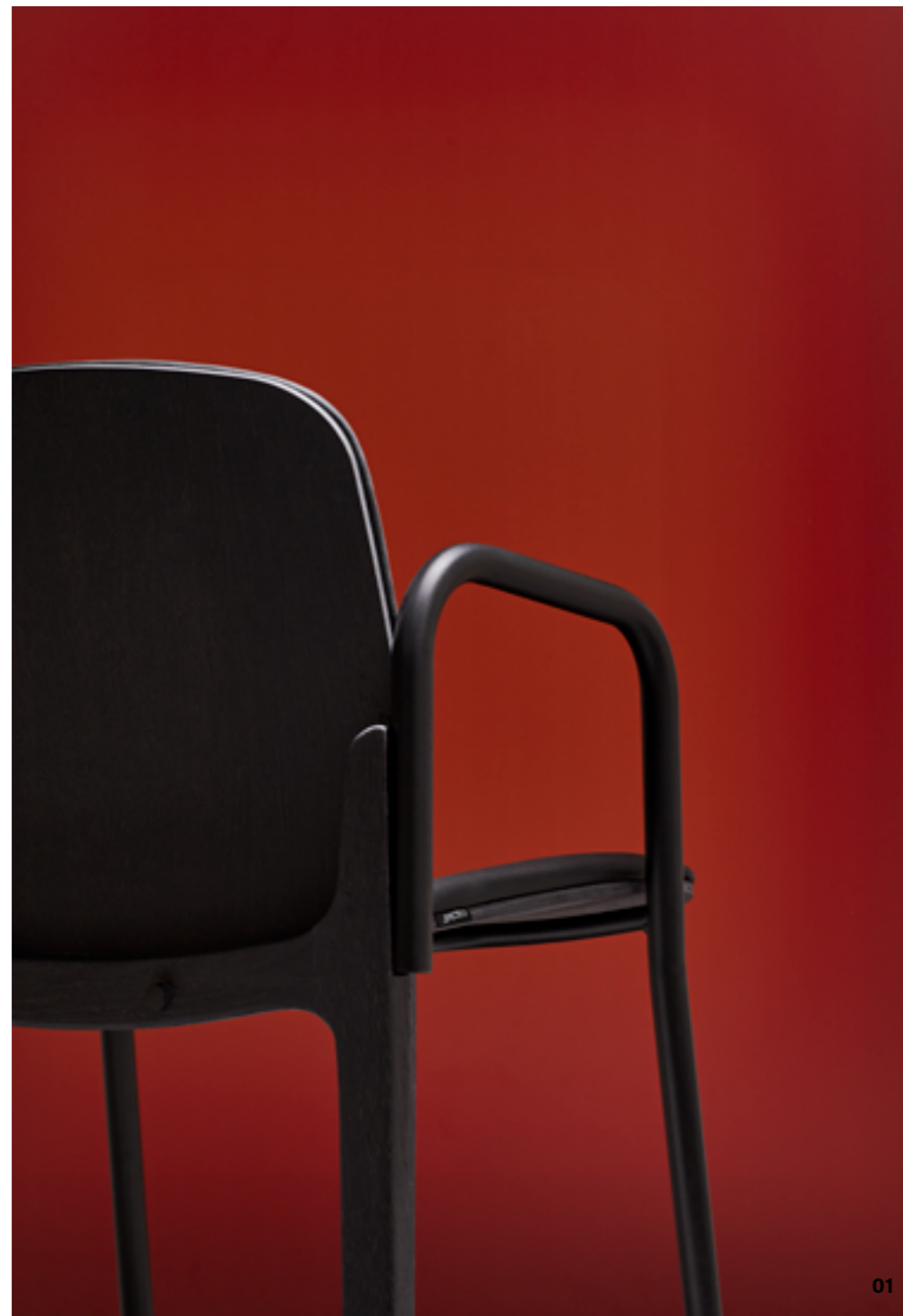


MATCH

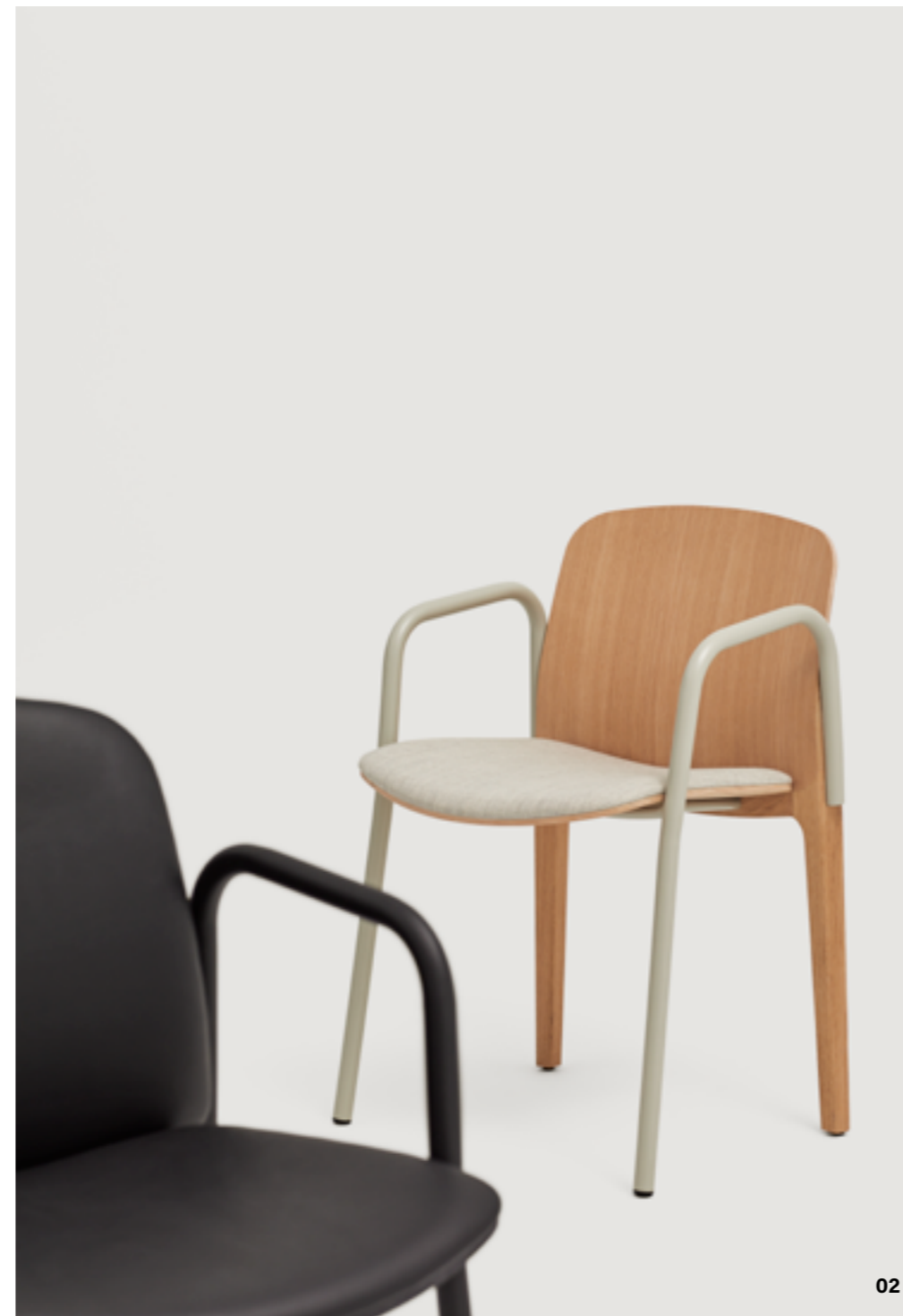
Design by Patrick Norguet

EN The MATCH chair is a combination of two materials; the idea was to combine two processes: solid wood and plywood together with metal. MATCH displays a surprising and singular architecture, based on a subtle imbalance between wood and metal. The rear legs are made of massive wood and the front ones in metal. The shape of the seat and the backrest ensure the ergonomics and comfort. Intended for public and residential spaces. It is available in two versions: upholstered backrest and seat or upholstered seat and wooden backrest.

ES La silla MATCH es una combinación de dos materiales; madera maciza y contrachapado junto con metal. MATCH muestra una arquitectura sorprendente y singular, basada en un sutil desequilibrio entre madera y metal. Las patas traseras están hechas de madera maciza y las delanteras de metal. La forma del asiento y el respaldo aseguran la ergonomía y el confort. Destinado a espacios públicos y residenciales. Está disponible en dos versiones: respaldo y asiento tapizados o asiento tapizado y respaldo de madera.



01



02



03

01 Match chair with upholstered seat and backrest | Upholstered with Elmosoft 99999 from Elmo
 /Silla Match con asiento y respaldo tapizado | Piel Elmosoft 99999 de Elmo
02 Match chairs | Upholstered with Canvas 0114 from Kvadrat and Elmosoft 99999 from Elmo
 /Sillas Match | Tela Canvas 0114 de Kvadrat y Elmosoft 99999 de Elmo
03 Match chair with upholstered seat | Chair upholstered with Canvas 0114 from Kvadrat
 /Silla Match con asiento tapizado | Tela Canvas 0114 de Kvadrat



Design by Patrick Norguet
/ Diseñado por Patrick Norguet

Mesana desk in oak S85 wood stain / Loop chair with Reflect fabric from Kvadrat
/ Escritorio Mesana desk en roble natural S85 / Silla Loop con tela Reflect de Kvadrat



MESANA DESK

Design by Patrick Norguet

EN On the basis of the MESANA collection, Patrick Norguet has developed a brand new small office desk for the residential market. A singular compact desk made in oak and available in different colours.

ES Partiendo de nuestra colección MESANA, Patrick Norguet ha desarrollado un escritorio para el hogar. Se trata de un escritorio compacto y de roble, disponible en varios colores.



LUCA NICHETTO

Portrait © Balsamini Salviasi Gorham

Renowned Italian designer Luca Nichetto joins our team to introduce Nodal, the new sofa system collection for Capdell.

/El reconocido diseñador italiano Luca Nichetto se une a nuestro equipo para presentar Nodal, la nueva colección de sofás para Capdell.

This is your first collaboration with Capdell, what excites you the most about with this collaboration?

I design for many brands in different fields, specially for the contract market, which is one of the main markets for Capdell. It is interesting to diversify the portfolio as a designer. You can always learn from different cultures in that sense, the different kinds of approach and needs that different markets have. We live in a global world but the roots and the DNA of the brand make a mark and they are the things that make the brand special in the market.

/ Esta es la primera colaboración con Capdell, ¿qué es lo que más interesante de esta colaboración?

Diseño para muchas marcas en diferentes campos, especialmente para el mercado contract, que es uno de los principales mercados de Capdell. Es interesante diversificar el portafolio como diseñador. Siempre se puede aprender de diferentes culturas, los diferentes tipos de enfoques y necesidades que tienen los diferentes mercados. Vivimos en un mundo global, pero las raíces y el ADN de la marca dejan huella y es lo que hace que la marca sea especial en el mercado.

We are launching your Nodal collection, what are your thoughts on this collection?

The collection was born with a clear idea of being able to make a sofa system that can offer the opportunity to customize and give architects and interior designers the possibility to really make almost any kind of set up. They can play very easily with the backrest, the armrest and the seat. There is a little twist on these three elements, we design them to create a balance between the seat and the armrest and backrest moving them to the edge of the sofa. By doing this, it is almost like playing with lego. To support this balance we created a very clean and simple but at the same time eye catching structure with a central beam and the feet welded on a pillar, it is a kind of an upside down T. It is a very simple idea that offers Capdell to have a collection that can be a modular system but also a free standing piece accommodating both requirements, contract and residential, depending on how you dress the sofas in terms of textile and how you create the composition.

/ Aprovechando el lanzamiento de la colección Nodal, hablemos de ella, ¿Cómo nació y cuáles son sus principales características?

La colección nació con la idea clara de hacer un sistema de sofás que pudiera ofrecer a los arquitectos e interioristas la oportunidad de personalizar y realizar casi cualquier tipo de composición. En la colección Nodal puedes jugar con tres elementos: el asiento, el respaldo y el reposabrazos. Cuando empezamos el diseño decidimos dar un giro en la posición de estos elementos y colocamos tanto el reposabrazos como el respaldo, como si estuviesen en equilibrio con el asiento, moviéndolos hacia el borde del sofá. Al hacer esto, es casi como jugar con lego. Para sostener este equilibrio creamos una estructura muy limpia y sencilla, pero a la vez llamativa compuesta por una viga central y unos pies soldados a un pilar con una forma de T invertida. Este tipo de patas ayudan a equilibrar el

sofá en caso de que el suelo no esté completamente plano. Nodal ofrece la posibilidad de actuar tanto de sistema modular como de piezas autónomas cubriendo así las necesidades tanto del mercado contract como del residencial. Es un producto híbrido y transversal. Estoy muy contento con el resultado.

You've spoken in previous interviews about a desire to educate people towards a more sustainable consumer culture. What does it mean and has that desire influenced Nodal in any way?

When I started working at the beginning of 2007 in Sweden I was working for a company that killed a project because the carbon footprint of my project was too high for their standards. At that time I had no idea what carbon footprint meant. So working and living in Scandinavia educated me to consider important the life cycle of a product and to understand the purpose and quality of what we are doing, granting to the people at least certain longevity that makes the product somehow sustainable.

I grew up in a middle class family in Italy with my mum working as a glass decorator and my father working in a bank, and our flat had a Coronado sofa, a table from Techno, design was around me because my parents loved those pieces and they were saving money to achieve the opportunity to buy something special. The Coronado sofa is still in the living room, 45 years later, it's older than me. And it's perfect, well not perfect, it's with the patina all the time but it's even nicer in my opinion. It's our mission and the company's mission to educate people to understand the value of things because otherwise artisans and craftsmen will disappear and without them won't be able to do design anymore.

/ En entrevistas anteriores, has mencionado sobre el compromiso de educar a las personas hacia una cultura de consumo más sostenible. Cuéntanos qué significa y de donde viene ese deseo.

A principios de 2007 estaba trabajando para una empresa sueca y decidieron paralizar mi proyecto, que estaba a punto de lanzarse al mercado, porque la huella de carbono era demasiado alta para sus estándares. En ese momento no tenía ni idea de lo que significaba la huella de carbono. Trabajar y vivir en Escandinavia me ha enseñado no solo a considerar el ciclo de vida de un producto algo esencial a la hora de diseñar, sino a comprender el propósito y la calidad de lo que estamos haciendo, garantizando a las personas al menos cierta longevidad en los productos, lo que hace que el producto sea de alguna manera sostenible.

Creí en una familia de clase media en Italia con mi madre trabajando como decoradora de vidrio y mi padre en un banco, y nuestro piso tenía un sofá Coronado, una mesa de Techno, el diseño estaba a mi alrededor porque a mis padres les encantaban esas piezas y estaban ahorrando dinero para tener la oportunidad de comprar algo especial. El sofá Coronado todavía está en la sala, 45 años después, es más viejo que yo. Y es perfecto, bueno no perfecto, tiene la pátina todo el tiempo pero es aún mejor en mi opinión.

Es nuestra misión y la misión de la empresa educar

a las personas para que comprendan el valor de los objetos que compran porque de lo contrario los artesanos desaparecerán y sin ellos ya no podemos hacer diseño.

Do you think Nodals' modularity contributes to its sustainability?

I believe not only in the sustainability of the product but also in the sustainability of the idea. The Nodal collection was designed like that. If you have a sofa that looks the same as Nodal but needs to have a special piece to add to the table, that doesn't work anymore with sustainability because you have to produce and stock so many things. In the Nodal collection you have a structure, then the modules and you play like lego. This is another story and it's the one we want to achieve. The key is to have the fewest elements possible to do all the combinations. In Italian we say "minimum comun denominatore". This is the secret of a good project and the Nodal.

/ ¿Crees que la modularidad de la colección Nodal contribuye a su sostenibilidad?

Creo no solo en la sostenibilidad del producto sino en la sostenibilidad de la idea. La colección Nodal fue diseñada así. Si tienes un sofá que se parece a Nodal pero necesitas tener una pieza especial para generar las diferentes configuraciones o elementos, eso ya no funciona con la sostenibilidad porque es necesario producir y almacenar muchas piezas. En la colección Nodal tienes una estructura, luego los módulos y juegos como lego. La clave es tener la menor cantidad de elementos posibles para hacer todas las combinaciones. En italiano decimos mínimo comun denominatore. Este es el secreto de un buen proyecto y de Nodal.

With studios based in Venice and Stockholm, where do you prefer to work from?

It really doesn't matter, both studios are mine and they are different but still the same kind of mess in a way. Italy is special because of the richness in manufacturing, it's like El Dorado. You don't need to have a workshop in your studio because it's easier taking the car and in 5 minutes you have a supplier where you can experiment your ideas and have a direct feedback. However, in terms of digitalization, service or branding and how you communicate things visually, Sweden is more evolved. It's cool to be in two places because you take advantage of the best of both.

/ Con estudios en Venecia y Estocolmo, ¿desde dónde prefieres trabajar?

Realmente no importa, ambos estudios son míos y son diferentes aunque igual de caóticos. Italia es especial por la riqueza en la producción, es como El Dorado. Es especial porque no necesitas tener un taller en tu estudio, simplemente coges el coche y en 5 minutos tienes un proveedor donde puedes experimentar tus diseños e ideas, por lo que tienes una retroalimentación directa. Sin embargo, en términos de digitalización, servicio o marca, cómo comunicas visualmente las cosas, Suecia está más evolucionada. Es genial estar en dos lugares porque puedes aprovechar lo mejor de ambos.



Nodal one seat sofa upholstered with Zero from Kvadrat
/ Sofá Nodal de una plaza tapizado con tela Zero de Kvadrat



NODAL

Design by Luca Nicetto

EN Inspired by the idea of a set of islands connected by bridges, Nodal is a sofa system whose modularity allows multiple configurations. Starting from a platform with 1, 2 or 3 seats, to which you attach rectangular modules that act as arm and backrest, you can create any combination, from an independent sofa to benches and more elaborated combinations. The modular seat platform allows for the integrated addition of functional extensions, such as tables, or joints to create linear and angular compositions.

ES Inspirado en la idea de un conjunto de islas conectadas por puentes, Nodal es un sistema de sofás cuya modularidad permite múltiples configuraciones. Partiendo de una plataforma de 1, 2 o 3 asientos, a la cual le acoplas módulos rectangulares que hacen función de brazo y de respaldo puedes crear cualquier combinación, desde un sofá independiente hasta bancos y combinaciones más elaboradas. La plataforma modular del asiento permite agregar de forma integrada, extensiones funcionales, como mesas, o uniones para crear composiciones lineales y angulares.

SEBASTIAN HERKNER

Portrait © Gaby Gerster

*Conversation with the german designer Sebastian Herkner in anticipation of the launching of his new collection Ulis for Capdell.
/ Conversamos con el diseñador alemán Sebastian Herkner en anticipación al lanzamiento de su nueva colección Ulis para Capdell.*

What was your first encounter with Capdell?

I know the brand from several presentations at international fairs and I was really glad Patrick was reaching out to me to discuss a collaboration. I like the vision he is developing for the brand together with the Capdell team.

/ ¿Cuál fue tu primer encuentro con Capdell?

Conozco la marca por varias presentaciones en ferias internacionales y me alegré mucho cuando Patrick me propuso una colaboración. Me gusta la nueva visión que ha desarrollado para la marca junto con el equipo de Capdell.

You have increasingly become an important figure of the design world in recent years. What prompted you to work with Capdell?

I am a curious person, very open minded and I love to work together with interesting but also challenging people. I never select a brand by its power or popularity. I look for relationships, common ideas and attitude and companies who also want to create products in a sustainable, and responsible way. My wish is always to create companions for life.

/ Te has convertido en un referente en diseño en los últimos años. ¿Qué te impulsó a trabajar con Capdell?

Soy una persona curiosa, de mente muy abierta y me encanta trabajar con gente interesante pero también desafiante. Nunca selecciono una marca por su poder o popularidad. Busco relaciones, ideas y actitudes comunes y empresas que también quieran crear productos de forma sostenible y responsable. Mi deseo es siempre crear compañeros de por vida.

Let's talk about your design process. Where does a design process actually start? From which side do you approach a project?

Design is communication with all the senses. It is on one hand driven by my design philosophy and on the other one by the searching for something new, functional but also beautiful. It is the balance between crafts and innovation, technology and tradition, colour and material. My intuition and experience are important partners in the creative process. I sketch a lot by hand, sharing my initial ideas with my team and we start with small 3D prototypes and 3D visuals on the computer. It is always a long process, that is why we need good partners from the industry to catch up and to work hand in hand, in product development.

/ Háblanos de tu proceso creativo. ¿Cómo se inicia y qué desarrollo sigue? ¿Cómo afrontas un proyecto nuevo?

El diseño es comunicación en todos los sentidos. Por un lado, está impulsado por mi filosofía y visión de diseño y, por otro, por la búsqueda de algo nuevo, funcional y hermoso. Es el equilibrio entre artesanía e innovación, tecnología y tradición, color y material. La intuición y experiencia es imprescindible a la hora de afrontar un proceso creativo. Normalmente empiezo esbozando mucho a mano y compartiendo mis ideas iniciales con el equipo. A partir de ahí realizamos pequeños prototipos y visualizaciones 3D. Siempre es un proceso largo, por eso necesitamos una buena colaboración con la empresa fabricante para trabajar de la mano en el desarrollo del producto.

For you, what is the key to achieving a good design?

A good design is self explanatory, honest and focused.

/ ¿Cuál es para ti la clave para lograr un buen diseño?

Un buen diseño se explica por sí mismo, es honesto y enfocado.

You're about to launch a new collection with Capdell, without giving too much away could you give us some hints about what's coming?

It is my idea of a modern comfort and allrounder comfort.

/ Estás a punto de lanzar una nueva colección con Capdell, sin revelar demasiado, ¿podrías darnos algunas pistas sobre lo que viene?

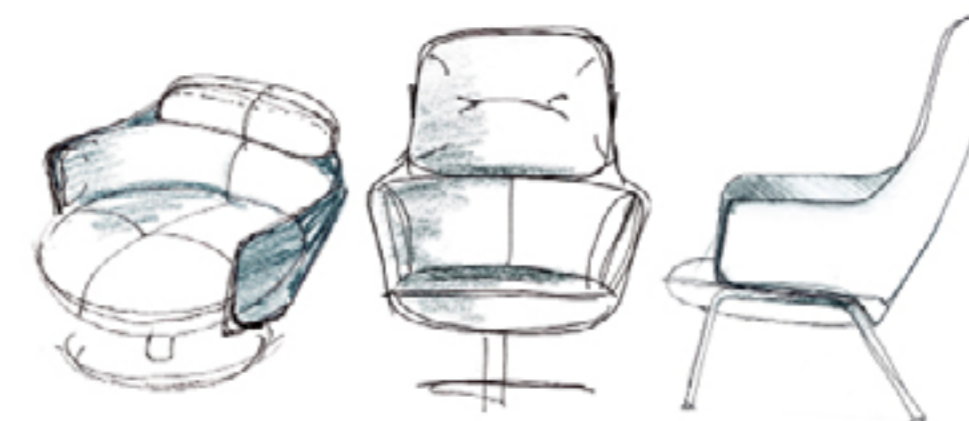
Es mi idea de un confort moderno.

This has been an unusual couple of years for everyone around the globe, what do you think will be the role of design in a post pandemic world?

Design has a very important and responsible role. We need to talk about quality and longevity. The whole process of a product is crucial. Where is the production, what kind of materials do we use, how do we ship it, can we repair or recycle it properly. On the other hand we need to educate the consumers. Buying furniture should be like an investment, like buying artwork or an apartment. The time for fast food, fast fashion or fast furniture is over.

The time for fast food, fast fashion and fast furniture is over.

/Se acabó el tiempo para la comida rápida, la moda rápida o el mobiliario rápido.





LIVING
DESIGN

/ VIVIENDO EL DISEÑO



Above - Nodal sofa upholstered with Vidar 123 from Kvadrat
 Left - Nodal sofa upholstered with leather Elmosot 93129 from Elmo
 /Encima - Sofá Nodal tapizado con tela Vidar 123 de Kvadrat
 /Izquierda - Sofá Nodal tapizado en cuero Elmosoft 93129 de Elmo

Design by Luca Nichetto
 /Diseñado por Luca Nichetto



Moon chair with aluminium legs and upholstered with Planum 0351 from Kvadrat
/Silla Moon con patas de aluminio y tapizada con tela Planum 0351 de Kvadrat

Design by Gabriel Teixidó
/Diseñado por Gabriel Teixidó

*The sun and the
Mediterranean are our allies,
the softness of nature,
the emotion of the sensation.*

*The point where beauty and
function become inseparable.*

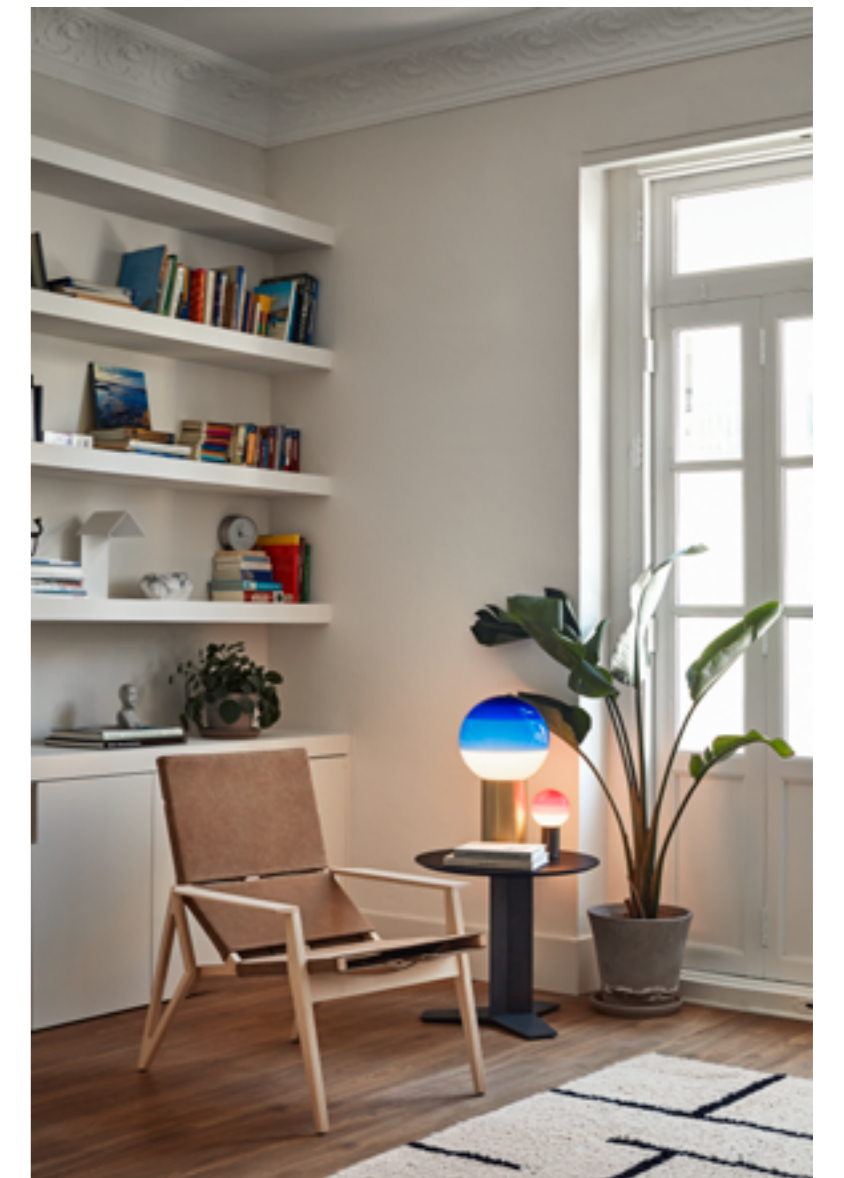
*/El sol y el mediterráneo son nuestros aliados,
la suavidad de la naturaleza, la emoción de la
sensación.*

*El punto donde la belleza y la función se vuelven
inseparables.*



Wooden Polo chair with red wood stain
Silla Polo en madera con tinte rojo

Design by Yonoh Studio
/Diseñado por Yonoh Studio



Iconica lounge chair with handcrafted upholstery with braided system using waterproof suede leather
 /Butaca Iconica con tapizado artesanal desarrollado con un trenzado trasero usando cuero afelpado con un tratamiento hidrófugo

Design by Gabriel Teixidó
 /Diseñado por Gabriel Teixidó



Stir chair upholstered with Divina 0444 from Kvadrat
/ Silla Stir tapizada con tela Divina 0444 de Kvadrat

Design by Kazuko Okamoto
/ Diseñado por Kazuko Okamoto

Panel lounge chair with premium leather
/ Butaca Panel con piel premium en flor

Design by Lucy Kurrein
/ Diseñado por Lucy Kurrein





Loop chair with aluminium legs and traditional upholstery with Planum 0241 from Kvadrat
 Gazelle table with black S99 oak top
 Silla Loop con patas de aluminio y tapizado tradicional con tela Planum 0241 de Kvadrat
 Mesa Gazelle con tapa de roble tintada en negro S99

Loop chair - Design by Patrick Norguet and Gazelle table by Claesson Koivisto Rune
 /Silla Loop diseñada por Patrick Norguet y mesa Gazelle diseñado por Claesson Koivisto Rune



Atoll poufs in various sizes and Tristar coffee table
 Poufs Atoll en diferentes tamaños y mesa auxiliar Tristar

Atoll - Design by Fiorenzo Dorigo and Tristar table by Claesson Koivisto Rune
 /Atoll diseñado por Fiorenzo Dorigo y mesa Tristar por Claesson Koivisto Rune



Col chairs upholstered with Atlas 471 and 711 from kvadrat
/Sillas Col tapizadas con tela Atlas 471 y 711 de Kvadrat

Design by Francesc Rifé
/Diseñado por Francesc Rifé

Tristar table
/Mesa Tristar

Design by Claesson Koivisto Rune
/Diseñado por Claesson Koivisto Rune

capdell

www.capdell.com